

electro-harmonix

SOUL POG

Soul Food Overdrive + Nano POG Polyphonic Octave Generator

Felicidades por su compra del Soul POG, una combinación de nuestro transparente Soul Food overdrive y el Nano POG polyphonic octave generator. Más allá de solo combinar estos dos grandes efectos en una sola caja, añadimos unas cuantas características para ayudar a inspirarlo a crear nuevos paisajes sónicos.

El Soul Food proporciona un amplio rango de sonidos desde dulces incrementos (boosts) limpios para volumen añadido, a solo un toque de saturación (dirt-tierra) para hacer su sonido más vivo, a overdrive total. ¡El Soul Food tiene bastante volumen disponible para empujar a su amplificador hacia la saturación, proporcionando distorsión que está de hecho creada por su amplificador! También puede hacer maravillas cuando es colocado antes de otro pedales de saturación, empujandolos hacia nuevos mundos de distorsión. Cualquiera que sea su estilo o equipo, El Soul Food levanta a su tono (sonido) en todos los lugares correctos sin comprometerlo.

El Nano POG puede simultáneamente generar múltiples octavas de su señal de entrada. Ya sea que usted toque notas aisladas, arpegios o acordes completos, el Nano POG captará con precisión cada nota o acorde que usted toque. Con el Nano POG usted puede mezclar su señal dry (seca, sin efecto) con dos diferentes octavas (una arriba y otra abajo de su nota original) para crear inspiradores sonidos totalmente nuevos.

ADVERTENCIA: Su Soul POG viene equipado con una fuente de poder Electro-Harmonix 9.6DC-200BI (La misma utilizada por Boss® & Ibanez®: 9.6 Volts DC 200mA). El Soul POG requiere 125mA a 9VDC con un plug de centro negativo. El utilizar el adaptador incorrecto puede dañar su unidad e invalidar la garantía.

CONTROLES DEL SOUL FOOD

Perilla de DRIVE – Controla la cantidad de ganancia de entrada. Al girar DRIVE en el sentido de las manecillas del reloj, en overdrive tiene un rango desde un incremento limpio (clean boost), en la posición total en el sentido opuesto al de las manecillas del reloj, hasta distorsión clásica, en la posición total en el sentido de las manecillas del reloj. Hay mucho grandes sonidos encontrados a través del rango total de la perilla de DRIVE, recomendamos el experimentar con diferentes posiciones en ambas mitades de la perilla de DRIVE para encontrar justo la cantidad correcta de saturación (grit-arenilla) para sus necesidades. Adicionalmente, el girar la perilla de DRIVE en el sentido de las manecillas del reloj resaltarán más medios en su tono (sonido).

Perilla de TREBLE – Actúa como un control de tono, Cuando es ajustada en la posición de las 12:00 (50%), el tono es neutral. Al girar TREBLE (Agudos) en el sentido de las

manecillas del reloj, la ganancia de los agudos incrementa, haciendo su sonido total más brillante. Al girar TREBLE en el sentido opuesto al de las manecillas del reloj desde la posición de las 12:00, el contenido de agudos (high end) se reduce, dándole un sonido con más graves.

Perilla de VOL – Ajusta el nivel de salida de la sección del Soul Food del Soul POG. Al girar VOL (Volumen) en el sentido de las manecillas del reloj, el volumen de salida aumenta.

Footswitch y LED del SOUL FOOD – El footswitch (interruptor de pie) del SOUL FOOD selecciona si la sección del Soul Food está activada o en la modalidad de bypass (desactivada). Cuando el Soul Food está activado, su LED correspondiente se enciende. El circuito del Soul Food en el Soul POG siempre está en buffered bypass (desactivado pasando la señal por un buffer-circuito de ganancia unitaria).

CONTROLES DEL NANO POG

Perilla de DRY – Controla el volumen de salida de la señal DRY (Seca, sin efecto) en el jack de EFFECT OUT (Salida de Efecto). La señal DRY es la señal presente en el jack de INPUT (Entrada). Al girar esta perilla en el sentido de las manecillas del reloj, aumenta el volumen de la señal DRY en el jack de EFFECT OUT.

Perilla de SUB OCTAVE – Controla el volumen de salida de la señal de la SUB OCTAVE (Sub Octava). La señal de la SUB OCTAVE está una octava abajo de la señal de entrada original, o a la mitad de la frecuencia. Al ir girando esta perilla en el sentido de las manecillas del reloj, el volumen de la SUB OCTAVE aumenta.

Perilla de OCTAVE UP – Controla el volumen de salida de la OCTAVE UP (Octava Superior). La señal de la OCTAVE UP está una octava arriba de la señal de entrada original, o al doble de la frecuencia. El volumen de la señal de la OCTAVE UP aumenta al ir girando esta perilla en el sentido de las manecillas del reloj.

Switch de MODE – El switch (interruptor) de MODE (Modalidad) cambia la manera en que responde la UP OCTAVE a su ejecución. Con el LED de MODE apagado, es el algoritmo por default del Nano POG, el cual es mejor para frases de notas solas (sin armonía) y tiene una latencia menor. Con el LED de MODE encendido, las notas de la octava superior tienen armónicos realzados y capacidades polifónicas mejoradas.

Footswitch y LED del POG – El footswitch del POG selecciona si el Nano POG está activado o en buffered bypass (desactivado, pasando la señal por un buffer-circuito de ganancia unitaria).

Switch de EFFECT ORDER – Este switch conmutador (toggle, ubicado en medio del Soul POG, selecciona cual efecto es el primero en la cadena de señal. Con el switch colocado a la derecha, la cadena de señal es SF → POG. Con el switch colocado a la izquierda, la cadena de señal es POG → SF.

Jack de INPUT – Este jack de ¼" es la entrada de audio para el Soul POG. La impedancia de entrada es de 1MΩ.

Jack de EFFECT OUT – El jack de ¼" de EFFECT OUT (Salida de Efecto) es la salida de audio del Soul POG. La impedancia de salida tiene un rango de 700Ω a 3.3kΩ.

Jack de SEND – El jack de ¼” de SEND (Envío) puede ser utilizado para colocar efectos en la cadena de señal (efectos loop) entre el Sould Food y el Nano POG para expandir sus capacidades sónicas. Esta salida también puede ser utilizada para partir (split) su señal hacia una cadena de efectos o entrada de amplificador por separado.

Jack de RETURN – El jack ¼” de RETURN (Retorno) debe de ser utilizado en conjunción con el jack de SEND. Conecte este amplificador a la salida del (los) efecto(s) en el loop.

Jack de DRY OUT – Este jack de ¼” da salida a una versión con un buffer (circuito de ganancia unitaria) de la señal de entrada. La impedancia de salida en este jack es de 500Ω. Nota: La perilla de DRY no controla el volumen en el jack de DRY OUT. El DRY OUT (Salida Seca, si efecto) es siempre idéntico a la señal de entrada, si cambio alguno en el volumen.

9V Power Jack – Conecte la salida del adaptador AC incluido en el jack de poder de 9V ubicado en la parte superior del Soul POG. El Soul POG tiene un consumo de 150mA a 9VDC con un plug de centro negativo. El Soul POG acepta adaptadores AC al estilo de Boss® e Ibanez®.

- INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA -

Por favor regístrese en línea en <http://www.ehx.com/product-registration> o complete y regrese la tarjeta de garantía incluida dentro de los 10 días de la compra. Electro-Harmonix reparará o repondrá a su discreción, un producto que falle en su operación debido a defectos en materiales o mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Esto aplica únicamente a los compradores originales que han comprado su producto de un distribuidor autorizado por Electro.Harmonix. Las unidades reparadas o repuestas serán entonces garantizadas por la porción sin expirar del plazo original de la garantía.

Si usted tuviera la necesidad de retornar su unidad para servicio dentro del periodo de la garantía, por favor contacte a la oficina apropiada listada abajo. Los clientes afuera de las regiones listadas abajo deberán de contactar el Servicio a Clientes (Customer Service) de EHX para información sobre las reparaciones a garantía en info@ehx.com o +1-718-937-8300. Clientes de Estados Unidos o Canadá: por favor obtengan un **Return Authorization Number** (RA#) del Servicio a Clientes de EHX antes de retornar un producto. Incluyan-con su unidad retornada- una descripción por escrito del problema así como su nombre, dirección, número telefónico, dirección de correo electrónico, RA# y una copia de su recibo de compra mostrando claramente la fecha de compra.

Estados Unidos & Canada

EHX CUSTOMER SERVICE
ELECTRO-HARMONIX
c/o NEW SENSOR CORP.
55-01 2ND STREET
LONG ISLAND CITY, NY 11101

Tel: 718-937-8300
Email: info@ehx.com
electroharmonixuk@virginmedia.com

Europa

JOHN WILLIAMS
ELECTRO-HARMONIX UK
13 CWMDONKIN TERRACE
SWANSEA SA2 0RQ
UNITED KINGDOM

Tel: +44 179 247 3258
Email:

Para escuchar demos de todos los pedales EHX, visítenos en la red en www.ehx.com. Envíenos un Email a info@ehx.com

- DE CONFORMIDAD CON LA FCC –

Este aparato cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones. (1) Este aparato no podrá causar interferencia dañina, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado. Si el aparato no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina para las radio comunicaciones e invalidar la autoridad que tiene el usuario para la garantía del equipo.

Nota: este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites de un aparato digital de Clase B, según lo acordado por la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable en contra de interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radio comunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que puede ser determinado encendiendo o apagando el equipo, se anima al usuario a tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de ubicación la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente distinta a la cual está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

Las modificaciones no autorizadas expresamente por el fabricante pueden invalidar la autoridad del usuario a operar el equipo en cumplimiento a las leyes de la FCC.